



Available on the
App Store

ROBERT PIETERSZ

Di 7 Comisario di Banco
Central di Corsou
y St. Maarten?

PG.2

E prome Careda di Karting



PG.10



Thinking about selling Gold or Silver for Quick Cash?

We are the answer!!



TOP PRICE 4 GOLD - TODAY!

14K - 66.00 Fls.

18K - 81.00 Fls.



Located at Jucuri 66, Sta Cruz - Tel: 585-6558

Open: Monday to Saturday from 10am to 7pm

Valero no ta mira e refineria rendabel

Hopi ta e comentario nan cu ta ser duna den e ultimo dia nan aki relaciona cu e posibel ciere of compra di e refineria di Valero di Aruba.

Sinembargo, segun Bill Day, vocero di Valero na San Antonio, Texas, nan a purbo di wanta e refineria di Aruba habri, pero ta costa nan mas di mei miyon dollar, pa hasi esei.

Pa nan, esta di Valero no ta mira e refineria aki como uno redabel, debi na e circunstancianan di e mundo petrolero mundial na e momentonan aki.

Definitivamente, segun Bill Day, fin di e luna aki lo shutdown y ta laga, e refineria operacional, si en caso lo por yega

na habri esaki bek, door di nan of door di otro cu lo por cumpra e refineria aki.

Esaki a keda participa den un entrevista cu e vocero Bill Day cu e corant San Antonio Express., riba 19 di maart, ultimo.

Aki na Aruba ta wardando keto bai riba e ehecutivonan di PetroChina cu lo mester bai duna un contesta den e siman nan cu ta sigui, pa wak kiko lo bira e posibilidad pa nos refineria.



Parlamento, organo mas halto merece respet

Nos tur sabi cu nos parlamento, ta carga un responsabilidad grandi den nos constelacion den Reino.

Parlamento ta e organo di mas halto, despues di nos Gobernador su funcion y despues ta bini nos Ministro nan.

Sinembargo, pueblo por a nota den e ultimo tempo nan aki cu hopi falta di respet ta ser hasi den e tarea cu nos parlamentarianan mester eherce.

Partido berde, AVP ta hay cu mienbronan di partido geel, MEP ta falta demasiado reunion nan publico y cu nan ta yama reunion y nan mes no ta keda of bini pa e reunion nan aki. E berdad, mester bisa cu esaki ta un falta di respet y no ta manera pa educa nos hoben y grandinan cu nos parlamento ta un lugar di respet y seriedad.

Pero esaki a bin ta sosode, desde inicio di nos Status Aparte, na unda partido AVP su miembro nan di parlamento, e tempo ey, tabata traha pero na Cas di Partido, en-

bes di bai edificio di parlamento.

E tempo ey, ex-prome ministro, Henny Eman tabata encabesa, como lider di fracion. Esaki ta pa ilustra cu e falta di respet aki no ta cos di awor, pero for di inicio di nos Status Aparte.

Esaki no ta justifica loke ta sosode awor, ne absoluto cu no por ta asina aki.

E pregunta ta kiko por wordo hasi pa cambia esaki? Facil, presidente di parlamento, lo mester implanta respet cu reglanan. Un bon manera ta mescos, cu si no traha no ta haya pago, wel aki por hasiele cu si no presenta y keda pa reunion nan anto lo no cobra.

Corda cu den decada 60 y despues, tabata paga 25 florin pa cada reunion publico e tempo ey den eilandsraad, sea ta pa un ora of dos dia sigui. No tabata cobra salario barbaro, manera awe, pero e responsabilidad tabata mas y e produccion tambe.

Cosnan di bida.



Robert Pietersz proponi como e di 7 Comisario di Banco Central di Corsou y St. Maarten

Tabata Presidente di Hof, Liesbeth Hoofdraad, kende a propone ex Procurador General di Aruba, mr. Robert Pietersz pa bira e di 7 Comisario di Banco Central di Corsou y Aruba. E puesto aki ta vacante pa algun dia caba, y awor cu mr. Robert Pietersz a baha cu pensioen como PG na Aruba, pero kende prome di a bira PG na Aruba, a traha na Banco Central di Antiyas e tempo aya, a ser haya como e candidato mas prominente pa bira e di 7 Comisario di Banco Central di Corsou y St. Maarten.

Awe Consejo di Minister di St. Maarten a keda di trata e proposicion aki, cu manera ta muestra cu St. Maarten no tin nada contra di dicho candi-

dato. Pa loke ta Gobierno di Gerrit Schotte di Corsou, su Minister di Finanza, tambe tin varios candidato riba su lista, y den esaki no tin number di Robert Pietersz.

Aparentemente Robert Pietersz no ta goza di e confianza di actual Gobierno di Corsou. No ta conoci pa nos, ki dia Consejo di Minister di Corsou lo trata e proposicion aki.

Kedando cu number di Robert Pietersz, te ainda aparentemente na Aruba no a haya un candidato ainda pa ocupa e funcion di Procurador General, maske cu tin varios number di Arubiano menciona, kendenan ta forma parti di Corte Comun di Aruba, Corsou y St. Maarten.

Boto Bai Bin rescata pa Kustwacht



Ayera banda di 12:30 di atardi, Dash 8, e avion cu ta busca embarcacion nan perdi riba laman a manda un aviso pa Kustwacht, cu un boto chikito tabata den problema riba laman.

Kustwacht, mesora a Sali en busca di e embarcacion chikito aki y a in resulta di ta e boto, "Bai Bin", di Corsou cu

tabata tin problema riba laman, 26 miya panort di Corsou.

Na mes momento tambe un otro embarcacion mas grandi, "Blue Passion", cu tabata den cercania, a dicidi di bai yuda esnan a bordo di "Bai Bin" y a tow nan bai CaracasBaai, na aunda nan a yega sano y salvo.

MEP ta cuestiona Samenwerkingsprotocol

E gabinete di Mike Eman, cada dia ta inventa mas triki con pa manipula cu pueblo.

A core yama un reunion den Parlamento riba dialuna, 26 di maart, pa trata e famoso Samenwerkingsprotocol.

Un protocol, cu Mike Eman den tur secrecia a negocia cu gobierno Hulandes y a firma dia 27 di oktober 2011, sin un dia duna cara na pueblo kiko e intencion real ta.

Oposicion a pidi e reunion y ni asina Mike Eman a sintie yama pa duna cara na pueblo.

Pueblo a manifesta dia 9 di december dilanti Parlamento, y esey ainda no

a pone Mike Eman duna cuenta na pueblo.

El'a bai Hulanda, ratifica palabracionnan, y ora ela bolbe ainda e no a duna cara na pueblo.

A tuma Mike Eman 4 luna pa acumula suficiente curashi pa acepta e debate den Parlamento. Pero e no a tene cuenta cu oposicion tawata wardando e fuertemente prepara.

Un Mike Eman hopi swak, cu tawata papia masha hopi mes, pero bisa nada, a decepciona tur hende cu a pensa di haya sa e motibo real di Mike Eman cu e Samenwerkingsprotocol.

Gritonan manera 'independencia' ta señalnan fuerte cu Mike Eman a cuminsa perde su strea di nort. En bes di papia kiko su partido ta para pe pa structura estatal di Aruba, el'a bruha tera cu independencia un biaha mas.

Ya un berguensa grandi cu nos tin un Prome Minister cu asina poco curashi y asina mal prepara ora ta trata e tema di nos structura estatal.

Mas tristo ta e nivel di e parlamentarionan di AVP. Ningun, pero ningun por a trese argumentonan al caso. Tur a yora atrobe riba 8 anja di MEP. Y esey tin henter nos pueblo fada tambe.



Desde decada 70 WEB a elimina fluoride

Manera nos a publica ayera den un articulo, relaciona cu na Corsou Gobierno di Prome Ministro Schotte, a elimina uso di fluoride den awa di be be, nos a serca ayera relacionista publico di WEB, Asha Dongen, kende en berdad a duna di conoce cu e eliminacion di e uso di fluoride

den awa di bebe aki a ser eleimina na nos planta di awa for di decada 70.

Den dichio articulo a menciona cu eliminando e fluoride aki lo ta prejudica e conservacion di e diendenan di nos hoben nan cu ta crece. Sin embargo, esaki no a keda confirma.

Muher a gaña riba su ex-casa, pa cual el a keda deteni inhustamente

Un caso cu sigur a ser sigui masha di serca, t'e hecho cu un señora a denuncia su esposo di no kier cria su yiunan y como tal a denunci'e y a keda encarcela pa falta di cumplimiento. Pero diabierna ultimo Huez den di Corte di Prome Instancia a ordena sra. Beatriz Milagro Moreno Guedez di suspende e detencion di sr. Manuel Salvador Mendez Mongollon. Huez a dicta tambe cu tanten Corte Superior no a tuma un decision riba e apelacion cu sr. Manuel Mendez Mongollon a entrega, no por laga detene sr. Mendez mas y si ta haci esaki tog mester paga un boet di Awg.1.000,- pa cada dia.

For di abogado mr. Edwin Duijneveld nos a haya e siguiente splicacion di e caso aki. T'asina cu sra. Moreno Guedez y sr. Mendez Mongollon a divorcia na november 2009. E tempo ey sr. Mendez Mongollon a bay di acuerdo di paga Awg.600,- pa luna pa cada yiu, pasobra e tabata por n'e momentonan ey.

Ora e a perde su trabou na cuminsamento di 2010 e situacion a cambia y sr. Mendez

Mongollon a manda un carta na Voogdijraad cu e ta bay purba di paga Awg. 500,- pa luna tog.

El a logra di haci diferente pago y cu ayuda di su pareha nobo e hasta a logra di paga e suma tur luna desde april 2011 te cu e dia e señora a laga nan ser'e.

Aparentemente den 2011 carta a wordo manda na un direccion na unda sr. Mendez Mongollon no tabata biba mas. Den un carta sra. Moreno Guedez, cu a casa di nobo cu un comerciante, a exige pago di Awg.600,- pa cada yiu y tambe e placa atrasa, si no e lo tuma medida huridico contra sr. Mendez Mongollon.

Nunca sr. Mendez Mongollon a ricibi e carta cu a ser manda pa su persona, pasobra el a cambia di direccion. .

Mendez Mongollon no tabata na altura di e caso contra su persona y no por a defende su mes, p'e motibo ey sra. Moreno Guedez a haya permiso di Huez pa laga detene y sera sr. Mendez Mongollon si e no paga full e atraso.



Locual ta remarcabel y ta muestra e maldad den e caso aki ta cu sra. Moreno Guedez tabata sa cu sr. Mendez Mongollon no tabata biba eyan mas, es mas e tabata sa masha bon unda si sr. Mendez Mongollon y su paraha nobo tabata biba, pasobra el a yega bay eyan y

menasa e pareha nobo di sr. Mendez Mongollon.

Kiermen cu mala fe el a engaña su abogado y Corte, pasobra Corte tabata pensa cu sr. Mendez Mongollon tabata sa di e caso y simplemente no a presenta y a dicta den favor di e senora.

Si un ex Minister a califica Baptist di corrupto

Booshi Wever kier sa, kico a cambia, cu awe un otro Minister di AVP, ta firma un contrato mionario cu Baptist

Por fin Minister di Salubridad, Richard Visser a admiti cu IMSAN tin derecho di existencia. Pero, na unda e Ministro anterior di Salubridad pa AVP, dr. Ike Posner, a bisa cu Baptist ta un di e hospitalnan mas malo di Merca, cu no tabata ni aparece den e prome mihor 100-nan, y cu e contract cu ex-Minister, sra. Lily Beke kier a firma cu Baptist, tabata uno corrupto, Visser sí ta haci

deal cu Baptist p'e servicionan medico na IMSAN.

Segun Booshi Wever hopi remarcabel – alabez dudoso y cuestionabel – ta tambe e hecho cu mesun architectonan cu ta involvi cu Baptist, tabata involvi tambe cu e proyecto corrupto di Racetrack. Payback time?

Corupcion den e proyecto di IMSAN tambe? Algo ta "fishy"

aki den! Kende(nan) t'esnan cu ta haya "algo" for di e contract entre Visser y Baptist? Y con ex-Minister Posner lo califica e contract aki, den cua ta aparece un firmante cu ya el a yega di acusa di corrupcion??

Durante tratamiento di presupuesto den Parlamento, Minister Visser a bisa cu e no tin nada di haber cu IMSAN, pasobra e ta un instituto sui generis. Y dicen awor di rip-

ente si e ta firma? Pakiko – segun Booshi Wever tin entendi – Aruba mester paga Baptist up-front e suma di 12.5 mion dolar Mericano??

Y no manera ta laga kere cu ta solamente mei mion florin so mester paga Baptist pa aña! A otro perro con este hueso!

E fiesta recien di firmamento di e contract so a costa mas di mey mion. Of e t'e prome parti di e 12.5 mion??



Baptist Health na Aruba ta inicio di hopi cambio den cuidado general di salud di nos hendenan

Un area grandi y importante di cualkier pais, esta cuidado medico, ta hayando tur atencion y despues di a anuncia renobacion y ampliacion di Hospital di Aruba, IMSAN ta sigui desaroja pa brinda un miho calidad di cuidado. Minister Dr. Richard Visser a sigura cu nos ta bayendo den bon direccion pa tur loke ta trata cuidado di salud y calidad di salud.

Dos aña pasa tur cos a cuminsa, unda a firma un acuerdo di principio cu Baptist Health, un instituto conoci pa tin y brinda ex-

celente cuidado medico na Merca y rond mundo. Den e acuerdo partidonan a acorda cu lo traha conhuntamente pa evalua tur area di cooperacion, den cuadro di un relacion unda Baptist lo maneha IMSAN na San Nicolas. Binimento di Baptist Health ta encera cu nan lo percura pa profesionalnan y ekiponan necesario pa por maneha un clinica cu algun specialisacion specifico.

Minister Dr. Richard Visser a hiba palabra na ocasion di e anuncio oficial siman pasa y a splica

cu salud publico ta riba un bon caminda. Hospital, instituto IBISA y IMSAM tur ta ehempelnan clave, unda Ministerio di salud a cambia nan maneho y ta muestra hopi cla, cu e vision ta enfoca riba miho cuidado pa tur pashent. E mandatario a expresa gran gratitud na henter directiva di IMSAN como tambe algun persona clave cu a yuda na pusha pa e proyecto aki, esta Sr. Rene Kan y Sr. Dick Sougé. Cada un a yuda pa haci tur e areglonan posibel y awo Aruba completo lo por bay disfruta di e resultado den nos cuidado medico.

“Mi ta sigur cu nos ta bay logra cos grandi pa pariba di brug, pa San Nicolas y pa henter Aruba. Hopi cos ta bay pasa den e siguiente simannan, ta bay tin hopi movencion y varios hende ta bay bin pa haci esaki un realidad. Mi kier probecha e momento pa gradici un gran persona tambe, cu a forma parti di e prome grupo di Baptist Health cu a bin Aruba, esta Dr. Omar Pasalodos cu lamentablemente no t’ey mas, pero mi ta dedica esaki na su gran memoria, ya cu su aporte tabata enorme,” e mandatario a expresa.

“IMSAN a tuma tempo, pero esey tabata conscientemente haci. Nos kier tin tur cos bon p’asina forma un fundeshi bon solido, mescos cu e relacionnan, pasobra si tin un comienzo fuerte, esaki ta indica cu lo tin duracion y hopi mas exito. Nos a tuma tempo pa haci diferente estudio, pa scoge miho partner, e miho team y loke tin awe y loke nos kier crea den futuro, lo ta algo solido y duradero y tur na bienestar di cuidado di nos hendenan”, asina Minister Dr. Richard Visser a termina bisando.

Valero ta abastecer LNG gas na WEB

Awor cu e refineria lo por bair sera y cu probablemente, Valero lo no ta doño mas, tog Valero lo sigui abastecer gas natural na WEB, cual eta bin ta hasiendo caba. E pregunta grandi ta, di con si WEB mes por a importa su gas natural, cu 40 por ciento mas barata, di con a duna Valero esaki pa suministra?

Na e momento cu Valero lanta su bel bai, e ta keda cu e derecho di suministracion di gas pa cu WEB y ta sigui opera su gasstation nan rond di Aruba, via un otro compania cu Valero a lanta, pa esaki.

E pregunta misionario ta KEN a duna Valero e suministracion di gas natural aki y pakiko?

Hobencito di 5 aña casi hoga na La Cabana

Ayera tardi, un hobencito, tabata disfruta den piscina, cu su famia nan, na momento cu ela haye den problema den piscina, debi cu eno tabata por a landa.

Segun informe nan ta indica cu e hobencito aki a drenta e piscina, sin aprobacion di su mayornan. Ta te na momento cu ela

haye den problema y a cuminsa guli awa, cu esnan den sercania a duna un man.

Cu ambulans e chikito a ser transporta pa hospital cu su mayornan y e hobencito aki tabata na tino.

Sin embargo, a haya ta necesario pa tene e hoben aki na hospital pa observacion.

Torneo di Himno y Bandera sumamente exitoso

Manera ta tradicion, Aruba Table Tennis Association ta organisa su torneo di Himno y Bandera. E aña aki a dicide di laga tur categoria hunga parew cual a muestra di ta un exito sigur. Pa ATTA e tabata un sorpresa grandi pa mira cuanto mayor a bin wak nan jiunan hunga. E nivel di wega sigur tabata hopi bon, mirando cu Zoa Xie y Jean-Claude Hoek a percura pa un sorpresa den e categoria Masculino U-14. Tambe den e categoria Masculino U-18 por mira cu pa prome biaha Dylan Thode ta logra un premio.

E resultadonan di e torneo ta lo siguiente:

Categoria U-10 Femenino: 1. Jilly Croes 2. Antonella Kwidama

3. Suhaily Kwidama
 Categoria U-10 Masculino: 1. Cheung Ho 2. Bob Ho 3. Robert Dirksen

Categoria U-14 Femenino: 1. Naitisha Elizabeth 2. Jilly Geerman 3. Mary-Jean Croes

Categoria U-14 Masculino: 1. Alan Joseph 2. Zoa Xie 3. Jean-Claude Hoek

Categoria U-18: 1. Shawn Vlaun 2. Maurice de Kort 3. Dylan Thode

Categoria B-klas: 1. Lychael Thode 2. Byron Boekhoudt 3. Eliana Croes

Categoria A-klas: 1. Mario Lobo 2. Rocky Ras 3. Andy Gomes

ATTA ta felicita tur participante y ganadornan di e torneo aki.



Di acuerdo cu Minister Benny Sevinger Betek ta cla pa ehecuta compra di trolley

Dialuna mainta, Minister di Infraestructura, Benny Sevinger a duna di conoce cu e siman aki ainda, lo tin e destaho pa compra di e trolley, cu lo core den caya principal.

Lo invita 4 compania cu por traha tipo di e troller aki, lo keda invita pa participa. E lo no ta un destaho publico, pasobra e ta trata di un proyecto specifico y ta 4 compania tin na mundo cu

por traha esaki.

E remise, e bestek tambe ta keda cla, esta e garage di e trolley aki lo keda traha.

Lo construi tambe e Welcome Plaza banda di haf, cu lo bin na unda e desmantela e tankinan banda di entrada di haf.

Tin mas proyecto rond di Caya Grandi pa ehecuta cu ta den pipeline, segun Minister Benny Sevinger.

10 MIL mata di fruta pa planta

Diadomingo, 1 di april, Ministro Otmar Oduber, encarga cu Santa Rosa y hunto cu FCCA lo planta 10 mil mata di fruta na Cura Cabai Zuid. Esaki ta un proyecto pa concientisa e comunidad di e importancia di mata di fruta cu tin dos aspecto importante cu ta; sembra e mata nan di fruta aki den e vecindad di e cas nan di pueblo, pa siña ta mas na altura di horticultura y tambe pa den futuro e habitantenan aki lo por tin nan propio cosecha di fruta.

No a menciona si gobierno of

FCCA lo muha e mata nan aki cu lo ser planta proximamente. E idea aki abini di Santa Rosa y despues di a reuni cu dos representante di FCCA, e proyecto aki a keda presenta na Ministro Otmar Oduber, kende mesora a duna su aprobacion pa dicho proyecto. Ministro Otmar Oduber, conhuntamente cu trahadornan di Santa Rosa a gradici, FCCA pa nan colaboracion den e proyecto aki. Mas mata riba nos isla ta trece mas awacero, segun nos grandi nan di antes ta bisa.



Mensaje di Dia Mundial di Teatro 2012

E instituto internacional di teatro (ITI) di UNESCO a honra mi cu nan peticion pa mi skirbi un mensahe pa conmemora e 50 aniversario di dia mundial di teatro. Mi ta bay dirigi, cu algun consideracion

nan cortico, na mi compañe y amigonan di teatro.

Laga boso trabou ta original. Laga boso trabou convence.

Wak pa e ta profundo, emocio-

nal, reflexivo y unico.

Laga boso trabou yuda nos refleha tocante e cuestion kico ta nifica di ta un ser humano.

Laga e reflexion aki wordo guia door di boso curason, door di boso sinceridad, inocencia y gracia.

Wak pa boso supera cualke mal momento, censura, pobresa y negativismo cu sigur hopi di boso lo topa y ta obliga di confronta. Cu boso ta wordo bendiciona cu e talento y disciplina, necesario pa sifa

nos con e curason humano ta bati den tur su forma, y tambe con pa ta humilde y curioso cual ta necesario pa culmina den e obra di bo vida.

Lag'e ta e miho di boso - ya cu e lo bira e miho di boso mes, y asina mes e lo wordo duna solamente den momentonan mas singular y cortico - loke por wordo forma pa por contesta e pregunta mas basico di tur: "con nos ta biba?"

John Malkovich. Traducccion: Desiree Correa.

E firmamento di e "Samenwerkingsprotocol" tabata pa busca beneficiar mutuo pa Hulanda y Aruba

27 di oktober 2011 un acuerdo di cooperacion a wordo firma door di minister president Mike Eman y minister Donner, minister di Asuntunan Interno y Relacionnan den Reino. Aruba tabata e promer pais cu a entrega un documento cu e vision pa cu e cooperacion aki den Reino pa den futuro. Un Acuerdo di Cooperacion a wordo firma basa riba igualdad, cu e meta pa desaroya un lianza strategico entre Hulanda y Aruba. Cada aña un Reunion di Reino ta tuma lugar y despues di cada reunion un Declaracion Final (Slotverklaring) ta wordo firma door di e paisnan participante.

Un procedura normal despues di cada reunion den reino. Oposicion di MEP un biaha mas kier bruha tera door di duna pueblo informacion erroneo. Den e mesun rosea aki a wordo bisa cu minister president Mike Eman a bay Hulanda pa entrega e autonomia di Aruba. A organisa un manifestacion dilanti di Parlamento y Bestuurscollege pa nan simpatisadornan manda insultonan den direccion di president di Parlamento y minister president Mike Eman.

A yama e dos mandatorionan aki pa TRAIADOR, ENTREGUISTA y hopi palabra mahos cu no mester di repeticion. E organisadornan di e manifestacion tabata e politiconan di oposicion den Parlamento excluyendo e dos dama cu nan a skop malamente for di partido. Un

manifestacion chikito cu ta refleha unda MEP ta para den pueblo y pa cu e siguiente eleccion na 2013. Pueblo a rechasa e partido aki na 2009 y lo sigui rechasa e partido aki pa nan actitud negativo di politica cu nan kier hiba.

Tawatin oportunidad pa e parlamentarionan aki haci pregunta pa e asunto aki durante di e reunion, pero NADA! No a mishi cu e expresion cu minister president a bay Hulanda cu intencion pa mina e autonomia di Aruba. NADA! Nos por cord a con 2 parlamentario a biaha bay Hulanda na December pa entrega keho, pero awe e mesun hendenan aki cu a wordo yama "Din y Thijs" y nan aventuranan no a papia nada di esey.

E conclusion di henter e payasada aki tabata cu Oposicion di MEP, PDR y Booshi Wever a haci nan mes ridiculo e tempo ey; MEP y PDR na Hulanda y MEP y MEPPlus na Parlatino. E Acuerdo di Cooperacion lo trece beneficiar pa tur dos pais unda e cooperacion entre e dos pais lo wordo reenforza y unda lo traha hunto riba diferente area. Sub condicionnan pa desaroyo economico riba e tereno di estabilidad politico, bon gobernacion, finanzas publico, enseñansa, cultura, ciencia y emancipacion, salud y husticia.

Durante e reunion publico minister president



a haci su maximo esfuerzo pa splica e contenido di e Acuerdo di Cooperacion, contesta e preguntanan y reacciona riba e comentarionan negativo di oposicion di MEP y MEPPlus, pero ainda e duda tey si nan a gara e importancia di un Acuerdo di Cooperacion entre pais Aruba y Hulanda.

Destruccion cu hincamentu na Groteberg

WILLEMSTAD - Ayera par di persona a bai reklama un hoben ku nan ta kere ta e a horta un generator na un kas. Dado momentu e hoben aki a bira di remate i bati kibra tur kos ku el a hanja den kaminda. Ela kibra outonan di hende, su mes outo.

Na e momentu ei tabata tin asta forsego entre e persona nan di e kas i e hoben aki ku un arma blanku i pa defensia propio e hoben aki a keda propina ku e arma blanku aki.

Na yegada di polis a hoben aki herida a kore bai, pero no a dura masha largu ku nan a detene.

Mas despues mester a bai poli kune pa e atende e herida ku e tabata tin na altura di su lomba. Outoridatnan ta sigi ke investigashon nan



Tur Bankomatiko/ATM di Maduro & Curiel's Bank ta "SAFE" pa uso

WILLEMSTAD- Resientemente komunitat por a tuma nota di informashonnan den Prensa i tambe via "social networking" tokante e fenómeno "skimming" ku ta tumando lugá riba nos isla. E lástima ta ku no ta tur e informashon tokante "skimming" ku ta sirkulando ta korekto.

Presidente di Bo Banko Amigu a habri e Rueda i Prensa bisando: "Ta un realidat ku "skimming" a hasi su entrada na Kòrsou, pero nos ta garantisá nos klientenan ku nos Bankomatikonan ta safe i ku nos ta take care di nos

klientenan.

"Skimming" ta un problema mundial i Gerensia di Maduro & Curiel's Bank ta konsiente ku ainda nos no por garantisá nos klientenan ku nunca "skimming" lo por hasi su entrada na nos Bankomatikonan/ATM. Nos tin un sistema ku nos tin hopi konfiansa den dje i pa e motibu ei tur nos Bankomatikonan/ATM, sin kita ningun, ta "SAFE" pa uso. Klientenan di Maduro & Curiel's Bank por hasi uso di nan Bankomatikonan/ATM sin ningun preokupashon.

Aksidente na Krusada Venezuelaweg

WILLEMSTAD - Aksidente pa falta di preferensia a buta 2 outo dal den otro na Venezuelaweg. Un persona a keda lekshona den e aksidente aki i ambulans a keda dirigi na e sitio pa asina atende ku e persona aki. CRS ta esun ku a sigi despues ku e investigashon nan.



Olivia Croes di Relacion Exterior di Aruba a duna un bon presentacion di e.o. Derecho Humano na Aruba

Den cuadro di su rol como coordinador di Comision di Derecho Humano di Aruba, Departamento di Relacion Exterior, representa pa sra. mr. Olivia Croes, a acepta e invitacion pa forma parti di oradonan n'e seminario organisa pa facultad di derecho na Universidad di Aruba.

Durante su presentacion mr. Olivia Croes a duna un bista en general riba e diferente tratadonan di Nacionan Uni encuanto di derechonon humano cu Aruba tin cu implementa.

E tratado di ESOCUL ta un cu a drenta na vigor desde prome di januari 1986.

Ta importante pa realisa cu ora un pais ta ratifica un tratado, esaki ta trece obligacionnan cune. Den cuadro di esaki Comite Internacional di Nacionan Uni pa cu tratadonan tin un mecanismo di supervision basa riba e siguiente forma:

A. Raportahe regular (cada 4 aña); B. Tratamiento di e raportahe durante un dialogo constructivo cu e Comite Internacional.

E ultimo tratamiento di e repor-

taje di ESOCUL a tuma lugar na Geneve, Suiza na november 2010, unda un delegacion di Aruba a presenta y elabora riba e raportahe di Aruba formando parti di e delegacion di Reino.

Un Comision Interdepartamental di Derecho Humano a wordo institui na Aruba na 1993. E Comision tin como tarea pa raporta tocante e tratadonan na vigor pa Aruba y pa conseha Gobierno tocante derecho humano. Ademas e Comision tin como tarea pa duna informacion y concientisa e publico en general tocante derecho humano.

Mr. Olivia Croes a elabora durante su discurso riba e implementacion di e derechonon anca den e tratado menciona, manera e derecho riba seguridad social, e derecho riba educacion, derecho igual pa hende homber y hende muher y derechonon familiar cual ta inclui e.o. legislacion riba e tereno di violencia domestico.

Tambe a toca e tema di trafica-cion di e ser humano, un tema cu ta halto riba e agenda internacional. A menciona tambe e resultadonan concreto den cuadro di e dialogo



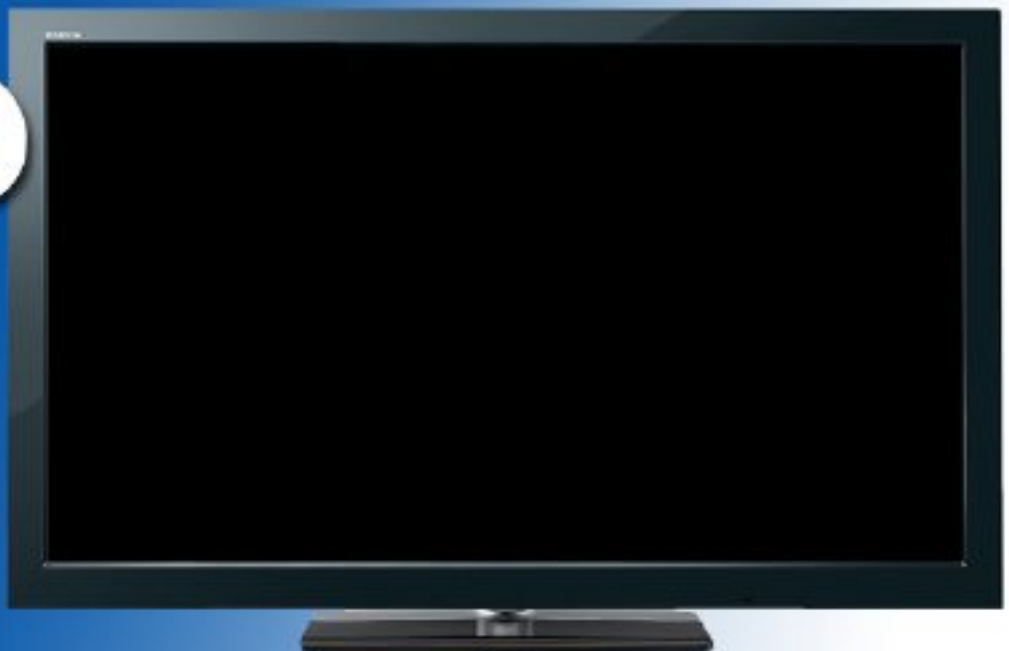
social cu a inicia na 2010 cu participacion di e partnernan social. Ademas a subraya e importancia di educacion di derecho humano y su implementacion den curriculo di scolnan y pa introduccion di curso y training pa tur sector den comunidad.

Por ultimo a subraya cu e imple-

mentacion di derecho humano ta un proceso continuo.

Departamento di Relacion Exterior kier a gradeci Facultad di Derecho di Universidad di Aruba pa nan iniciativa pa organisa seminaronan interesante y informativo p'e comunidad.

VIDEO DI DIA





Bushiri Karting Nationals Point series 1

E prome Careda di Karting

Diadomingo dia 1 di April lo tuma luga na Bushiri Karting Speedway e prome careda di Karting pa 2012 cu ta bay ta e Bushiri Karting Nationals 2012 point series 1 .

Ariba a dia aki ta bay tin careda den categoria profesional cu ta 2 stroke y 4 stroke y tambe den e categoria di Rentals.

Den e categoria di Rentals un y tur cu ta desea participa cu no tin

nan mes un Kart lo por participa den esaki unda cu Bushiri Karting Speedway lo prepara 8 di nan mes un Rental Kartsnan pa e careda y es cu kier participa por competi cu nan.

Inscripcion pa tur e categorianan lo costa Awg100,- y pa esnan cu inscribi lo ricibi tur nan caredanan prome cu e careda na Awg10,- durante full siman prome cu careda

asina nan por bin train pa e careda.

Careda lo cuminsa pa 9:00am di mainta y lo caba pa 4:00pm durante a careda Bar y Cushina lo bay ta bon surti y tambe ta bay tin DJ y banda pa anima e publico durante henter dia. Tambe ta bay tin un MC pa nara e careda aki durante full e dia.

Despues di careda ta bay tin un after party den Fuel Sports Bar &

Grill situa eynan mes na Bushiri Karting Speedway tambe cu DJ y Banda unda cu un y tur lo keda pa celebra despues di un gran dia di careda. Pues Aruba no perde e prome careda di Karting dia 1 di April na Bushiri Karting Speedway.

Pa mas informacion por yama na 583-5278 of pasa libremente na Bushiri Karting Speedway situa bandi Ling & Sons supermarket.



Tur participante ta bay presenta un bes mas riba Dia Mundial di Teatro

Diasabra, dia 24 di maart ultimo a tuma luga e di 4 competencia literario pa hoben "Arte di Palabra" cu cada bes ta birando mas y mas grandi y popular. "Arte di Palabra", organisa pa Departamento di Cultura conhuntamente cu Grupo Corector di Papiamento, ta duna hobennan un chens pa expresa nan mes den nan propio idioma y muestra nan talento y creatividad.

No menos cu 20 hoben a midi forza contra otro cu nan poesia y storia cortico original y tambe cu declamacion di poesia existente. Cada un di nan a muestra nan talento excepcional riba e escenario di Cas di Cultura. Ademas publico presente a ser entretenido debidamente door di un grupo di artista hoben yama "On Set" di Agustinus College y Colegio Arubano.

E hurado su tarea sigur no tawata uno facil, paso cada un di e participantenan tawata hopi fuerte cu nan presentacion y obra literario. Na final a saca e ganadonan di cinco diferente categoria cu ta bay representa Aruba na Corsou otro siman den e competencia Interinsular.

Ganado di categoria A ta Mirzah Manga cu su declamacion di e poesia "Ami" di Jhon Freddy Montoya. Ana Victoria Kock a sali ganado di Categoria B cu su poesia "Libertad". Den Categoria C a saca Emanuel Rosel na prome luga cu su poesia "Prisionero di palabra sin bisa". Na di dos luga a saca Eleen Gillian Rasmijn cu su poesia "Amor y Balor". Ganado di Categoria E a keda den persona di Osvaldo Correa cu su storia original "Regla Cuenta". Osvaldo pa di dos aña consecutivo a sali ganado di su categoria den e competencia Interinsular. Y finalmente Paola Thijsen a bira ganado di Categoria F cu su storia original "Humano Imperfecto".

Departamento di Cultura y Grupo Corector di Papiamento kier a



gradici tur sponsor cu nan apoyo y contribucion. Danki na Aruba Bank, ATA, Banco di Caribe, Complete Logistics, Romar Trading, Setar y UNOCA.

Ademas di bay representa Aru-

ba den e competencia na Corsou, e ganadonan y demas participante ta bay presenta nan obra un bes mas dilanti publico riba Dia Mundial di Teatro. E celebracion aki lo

tuma luga riba diamars awo dia 27 di maart den Cas di Cultura for di 8'or te cu 10:30 di anochi. Entrada pa e actividad aki ta GRATIS. Tur hende ta bon bini.

E studiantenan di Universidad di Aruba a presenta e resultadonan di e estudio hasi pa Santa Rosa



"E studiantenan di 'Organization, Government & Management' a presenta varios sugerencia interesante na e Gerencia di e Departamento"

Na final di 2011, Sra. Mieke de Droog conhuntamente cu Sra. Yolanda Richardson a aserca Santa Rosa pa pidi e cooperacion di e departamento pa e studiantenan di Universidad di Aruba den e richting di "Organization, Government & Management" pa e grupo por bin hasi un proyecto conhuntamente cu Santa Rosa. Di inmediato tanto

e Minister encarga como e Gerencia di Santa Rosa a bay di acuerdo pa e studiantenan por a ricibi tur informacion nessecario pa hasi nan estudio.

E estudio a enfoca ariba e servicio den Santa Rosa den e contexto psicologico y antropologico pa loke ta trate e empleadonan y e systema di maneho y structura di e

departamento.

Como e parti final di nan estudio hasi, nan a bishita Santa Rosa pa sera conoci personalmente cu e empleadonan y e infraestructura di e departamento. Durante nan bishita, nan a ricibi un recorrido completo y splicacion di tur e diferente seccion y kiko ta nan respon-

sabilidad. Aki e studiantenan por a hasi pregunta y saka potret. E segundo parti di e bishita a encera un presentacion elabora encuanto di e vision, mission y e diferente logro y proyectonan cu Santa Rosa tin prepara pa 2012/2013 cual a ser presenta pa Sra. Nathalie Maduro, miembro di Management Team di e departamento.

RCA solido na prome luga

Siman 3color a continua diaranson ora RCA Lifida mayor bishita St Cruz, heroe nan di anochi ta Litmar Lacle 1 gol, Samuel "Kike" Trujillo 2 gol, Killiam "Toro" Boliver 3 gol y Jairo Galeano 1 gol pa RCA gana Estrella 7 pa 1. Diahuebs RCA Big Wheel Lottery

powered by Powerade ta derota Dakota 3-0 cu gol nan di Dwight Williams, Steven Melchior y Jean Pierre Fingal. Diabierna RCA Insel Air ta gana Estrella 4 pa 1, golnan anota pa Willem Werleman, Jean Pierre v/d Linden y Jesus Peñate 2 gol. Diasabra mainta Estrella

a bishita Solito. RCA Fatum Mini Baby ta empata cu Estrella, unico gol anota pa Bernard Smolders di RCA.

RCA Fatum Baby ta gana 4-0 cu gol nan di Giangelo Davelaar, Juan Perez, Alexion Simmons y Jake Angela. RCA Big Smile den lifida A ta gana 2 pa 1. G'xon Schwengle y Santiago Calero den pito. Tur hende ta invita awe dia-

mars atardi 5:30 RCA Big Smile ta bishita Britania. Diaranson pa 6:30 RCA mayor ta topa Washington na veld di RCA den e bataya pa lider di campeonato. Diasabra mini, baby y A ta bishita Washington pa tres candeloso partido. Diadomingo ta Derby di Capital ora RCA topa River pa 5or den CDGT. Bishita www.racingclubaruba.com pa new pics.

Lamar Odom calls boos 'hurtful'

DALLAS -- His infamous one-point, one-rebound, one-assist game against the Los Angeles Lakers last week earned him boos from the home crowd and drastically diminished playing time since, but Lamar Odom said Monday that Dallas Mavericks fans are misreading him if they believe he doesn't want to play for their team.

He said that getting booed last Wednesday was "a little confusing and a little hurtful," and that he's been up front about his situation

since the day he arrived in Dallas from the Lakers in a surprising December trade that amounted to a salary dump for Los Angeles.

"Well, I've never been booed in my life, so if it's to the point that I'm playing a basketball game at home and I'm getting booed then I would say, no disrespect, but maybe I think people took things the wrong way," Odom said after Monday's practice at the American Airlines Center. "I admitted I was out of shape for different reasons when

I came into camp. I admitted what I had been through; I was honest about how my summer went, how I almost left the game with everything I went through, and I think people just took it the wrong way, like I had a reason not to be here or if I didn't want to be here.

"I think people took that the wrong way and the next thing I know I'm trying to come out of a slump and I check into a game and I'm getting booed. I'm not really used to that."

Odom will be back in front of the home crowd for the first time since the Lakers game Tuesday night when the Mavs play the Houston Rockets.

Odom's most recent downturn with the Mavs includes last season's Sixth Man of the Year looking to

tally lost against his old team in recording one point, one rebound and one assist in 24 minutes, then being benched for the entirety of Friday night's loss at San Antonio. Then followed a scoreless, two-rebound effort in just 13 minutes during Saturday's 101-99 overtime win at Houston.

Prior to that game, Odom had a one-on-one talk in the locker room with owner Mark Cuban while most of the team huddled around the television to catch a few minutes of March Madness.

"It was good. It's always good to talk man-to-man," Odom said. "He is very close to the team so obviously you can see he gives 100 percent, so any time that an issue comes up to be able to speak to the owner is a pretty big deal. I commend him for that."

EASTERN	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
1 x - Chicago	40	11	.784	-	20-5	20-6
2 Miami	35	13	.729	3 ½	20-2	15-11
3 Orlando	32	18	.640	7 ½	18-8	14-10
4 Philadelphia	27	22	.551	12	17-10	10-12
5 Indiana	29	19	.604	9 ½	15-7	14-12
6 Atlanta	30	20	.600	9 ½	16-7	14-13
7 Boston	27	22	.551	12	17-8	10-14
8 New York	25	25	.500	14 ½	16-10	9-15



WESTERN	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
1 Oklahoma City	37	12	.755	-	22-4	15-8
2 San Antonio	33	14	.702	3	20-4	13-10
3 LA Lakers	30	19	.612	7	20-4	10-15
4 LA Clippers	28	21	.571	9	17-8	11-13
5 Dallas	28	22	.560	9 ½	18-8	10-14
6 Memphis	26	21	.553	10	16-7	10-14
7 Utah	27	23	.540	10 ½	19-6	8-17
8 Houston	27	23	.540	10 ½	19-7	8-16

